

# EL IRIS

Núm. 4.159.

DIARIO CATÓLICO

Año XV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40 José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 12 de Febrero de 1927

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Materiales para "La Acción Católica"

II

### La cuestión de la Acción Francesa

En nuestro primer artículo de la serie cuya publicación nos hemos propuesto, anunciamos que, sirviéndonos de fuentes autorizadas, apuntaríamos lo más saliente acerca de la cuestión palpitante suscitada por el Decreto de condenación de la Acción Francesa publicado por la Santa Sede.

Vamos, pues, a cumplir lo indicado y prometido.

En 1914 declaró la Sagrada Congregación del Índice merecedores de censura así ciertas obras de Maurras, como el periódico, entonces bisemanal «L' Action Francaise». Este juicio o dictámen emitido por tan respetable Congregación fué aprobado por el Romano Pontífice, a la sazón reinante S. S. Pio X, reservándose, empero, esta Augusta Autoridad el derecho de indicar el momento en que debiera de ser publicado el Decreto de prohibición, el cual, de ser publicado, llevaría la fecha de aquel entonces. Muchos ruegos se habían dirigido al Papa, por parte de personajes considerables, para que no dejara prohibir ni aquellas obras de Maurras, ni el periódico «L' Action Francaise».

En el siguiente año 1915, S. S. Benedicto XV, enterado minuciosamente de cuanto había pasado en torno de cuestión tan grave, declaró que no creía llegado todavía el momento propicio de la publicación del Decreto prohibitivo porque el ardor de las pasiones políticas culminado en los horrores de la guerra mundial impediría emitir juicio equitativo sobre este acto de la Santa Sede.

En Diciembre del próximo pasado año 1926 nuestro Pontífice reinante S. S. Pio XI examinado y estudiado, con severa escrupulosidad, cuanto aconteciera acerca

del particular durante el pontificado de sus dos augustos predecesores, juzgó llegada la oportunidad de publicar y promulgar el Decreto de Pio X con la fecha por este prescrita. Y lo publicó y promulgó, añadiendo que en razón de los escritos ultimamente publicados por el diario «L' Action Francaise» y principalmente por Carlos Maurras y Leon Doudet confirmaba la condenación lanzada por su predecesor y la hacía extensiva al citado cotidiano «L' Action Francaise».

Son tomados estos datos del mismo Decreto.

Sumisos enteramente a la palabra de la Iglesia, gustosos cerramos nuestros labios a todo comentario. Permítannos sin embargo los lectores de EL IRIS que expresemos nuestra admiración ante la prudencia suma con que obró la Santa Sede, y el afecto singular que demostró hacia Francia demorando la publicación del Decreto.

Las duras y dolorosas pruebas que sufría la nación francesa en aquella época con la cruel guerra que tantos estragos causara, no podían menos de ser habidas en cuenta por el Padre Común de los fieles; y así vemos que con fundamento procedía suavemente. *Suaviter in modo.*

Pero este aforismo tiene su segunda parte: *Gostiber in re* y por lo mismo, llegado el momento que consideró oportuno o propicio, la Iglesia publicó el Decreto de prohibición en virtud del derecho que tiene de enseñar la verdadera doctrina religiosa y fundada en el deber sagrado de mantener la Verdad revelada en toda su pureza; Decreto que, mal que pese a los incrédulos y Católicos tibios o aparentes, mantiene y mantendrá en todo su vigor con la autoridad que ha recibido de Nuestro Señor Jesucristo, de cuyo vicariato en la tierra nadie le puede despojar.

¿Puede ningún católico, que de tal se precie, censurar el proceder de la Santa Sede? Creemos que

no. ¿Puede aplaudir ni aprobar los escritos que traten de defender la causa de «L' Action Francaise»? Creemos que tampoco.

No estará por demás relacionar ahora, aunque sucintamente, algunos de los hechos acaecidos con motivo de la cuestión que nos ocupa.

En Agosto de 1926 dirigió un grupo de jóvenes católicos al Cardenal Arzobispo de Burdeos una carta preguntando si en toda seguridad de conciencia se podía seguir la enseñanza dada por los directores de «L' Action Francaise». Contestó el Cardenal y dijo que la respuesta era delicada, pero que no podía eludirla, y que la iba a dar con toda sinceridad a riesgo de causar alguna sorpresa a hombres cuyo talento admiraba, pero cuyas doctrinas le espantaban; y acaba la carta-contestación de la siguiente manera: «Ateísmo, agnosticismo, anticristianismo, anticatolicismo, amoralismo del individuo y de la sociedad, necesidad para mantener el orden de restaurar el paganismo con todas sus injusticias, y violencias, he aquí, mis queridos amigos, lo que los directores de «L' Action Francaise» a sus discípulos, y que vosotros debéis evitar al oír.»

El Sumo Pontífice aprobó plenamente la contestación referida.

Habiendo el Obispo de Montauban creído que en Roma no se había hecho sino dar una dirección general en la materia; pero que, no obstante: 1.º se podía formar parte de «L' Action Francaise». 2.º se podía leer y suscribirse al periódico «L' Action Francaise». 3.º se podía colaborar en ese periódico. «L' Osservatore Romano», con todos los respetos y miramientos debidos al Prelado negó que tales proposiciones hubiesen salido jamás de labios del Papa Pio XI, antes al contrario, eran inexactos.

En la carta que el mismo Pontífice Pio XI dirigió al Cardenal Andrieu aprobando su proceder y anunciándole que ya a ser él el

que tenga las primicias de leer el Decreto que iba a aparecer luego en el *Acta Apostolicae Sedis*, hace notar que semejante Decreto, aparte su grandísima importancia, destruye de un solo golpe la leyenda que se ha tejido en torno del venerando predecesor Pio X, de santa memoria. Queda desvirtuada, pues, no solo por lo visto en el resumen que en el primer artículo hicimos del Decreto, sino por lo que acabamos de extractar de la carta que ahora nos ocupa la injusta pretensión de los enemigos de la Iglesia al intentar poner frente por frente la actuación de los dos Pontífices Pio X y Pio XI.

Como este segundo artículo va alargándose demasiado y algo más tenemos que decir sobre la tan debatida cuestión—queremos demostrar la diferente manera como la trata la prensa Católica y la no afecta a nuestra Sacrosanta Religión—hacemos punto aquí, y hasta otro día.

### Reflexión

Si no puede ningún católico censurar el proceder de la Santa Sede; ni aplaudir ni aprobar los escritos que traten de defender la causa de la Acción Francesa, como decimos mas arriba, tampoco será lícito al católico sostener, ni de otra manera cooperar, a la prensa que abogue por la tal causa.

### FRUTOS.

Ciudadela, Febrero, 1927.



Depositorio: ADRIAN.—Ciudadela.

Probar el Palo y Anís marca  
**TUNEL**  
es convencerse no tienen  
competidores.

# NOTICIAS

## Locales

### Contribuciones.

La Cobranza voluntaria de las Contribuciones territorial, industrial y demás conceptos que estaba anunciada para los días 13 al 17 del actual, queda aplazada para los días 20 al 24 del corriente mes.

### Vapor.

El «Ciudadela» saldrá mañana, si el tiempo lo permite, para Alcudia en viaje de enfase.

### Con destino a faros de Baleares.

En la distribución que publica la «Gaceta» de los créditos para adquisición de energía eléctrica y acetileno, con destino a faros, figuran las siguientes partidas en pesetas:

Menorca: Calalons, faro de Mahón, Ciudadela y punta de Calafiguera, 2.400; ídem Artruix y Balzamiento de Mahón, pesetas 3.200.

### Maíz.

Era esperado en Mahón el motoveler «Mallorquín», portador de doscientos once mil kilogramos de maíz intervenido, consignado al activo comerciante de aquella plaza don Vicente Pons Carreras.

Esta partida de maíz, es la que, merced a su gestión personal realizada en Madrid, consiguió le fueran otorgadas por la Junta Central de Abastos al comerciante Sr. Pons Carreras y de la que, con anuencia de dicha Junta Central, ha de ceder unas cien toneladas al Sindicato Católico Agrario, consumidor en gran escala del citado grano.

Este maíz, según acuerdo de la Junta Insular de Abastos, ha de ser vendido al precio de 37 pesetas los 100 kilogramos, envase comprendido en almacén muelle, a 37'25 puesto a domicilio en la misma localidad y al detall o menudeo tendrá que venderse a razón de 85 céntimos los dos kilogramos.

### Créditos para carreteras.

En la distribución del crédito de 29 millones de pesetas destinados para reparación de carreteras, corresponden a la provincia de Baleares para el presente año de 1927 la cantidad de 130.450 pesetas.

En la distribución del crédito para el año 1928 corresponden a Baleares 454.500 pesetas.

### Aviso al Comercio.

Hoy sábado saldrá de Barcelona para ésta, el rápido velero a motor ARNALDO OLIVER admitiendo carga de toda clase.

Los Sres. Cargadores pueden dirigir sus notas en

Barcelona: Trullols y Oliver, Cristina 2.

Ciudadela: P. Ignacio Bosch y C.ª Harinera.

### Delegación del Gobierno de S. M. en Menorca.

El Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, en escrito fecha 5 del actual, me dice lo que sigue:

«El Excmo. Sr. Secretario General del Ministerio de Estado, en comunicación de fecha 29 de Enero último, me dice lo siguiente:

Excmo. Sr.

El Sr. Cónsul General de España en Argel en despacho fecha 12 de los corrientes, dice a este Centro lo que sigue:

Adjunto tengo la honra de elevar a manos de V. E. la partida de defunción de Damián Mercadal Bosch, hijo de Juan y Magdalena, ambos difuntos, fallecido en Fondonck, Argelia, el día 8 de Marzo último, dejando como único heredero a su sobrino Guillermo Mercadal Capó, hijo de Juan y Catalina (fallecidos) a su vez falleció el 29 de Junio próximo pasado en la propiedad Garán del término Sanst-Pierre Saint Paul y del que igualmente adjunto partida de defunción. Este último era natural de Ciudadela, Menorca (Baleares) y según los informes que he podido adquirir murió ahogado al lavarse la cara en un abrevadero y sorprenderle un ataque epiléptico, en una propiedad del súbdito español don Francisco Garán, sita en Sainst-Pierre y Saint Paul, Departamento de Argel.

Lo que de Real orden comunicada por el Sr. Ministro de Estado, lo traslado a V. E. encargándole se sirva practicar cuantas gestiones y publicaciones sean posibles, encaminadas a averiguar la existencia de herederos del finado».

Lo que se hace público para conocimiento de dichos herederos, rogando a estos se sirvan personarse en esta Delegación.

Mahón, 10 de Febrero de 1927.

El delegado accidental,  
JENARO VIVES MONSERRAT.

### Teatros y Cines

#### «Ha entrado una mujer»

de Suárez de Deza.

Una compañía y una obra nuevas admiramos en el palco escénico del «Círculo Artístico» con el estreno de la comedia en tres actos «Ha entrado una mujer» del joven autor don Enrique Suárez de Deza (tan joven que ha terminado recientemente y con aprovechamiento la Carrera de Derecho) por el magnífico elenco teatral que dirige don Ramón Quadreny y del que es primera actriz la genial artista María Fortuny.

«Ha entrado una mujer» es la primera producción de este comediógrafo singularísimo, del que ha dicho el ilustre crítico Sr. González Ruiz es uno de los valores positivos del teatro nacional. El argumento tiene la principal importancia de ser originalísimo. Quizá con afanes de excesivo modernismo y un tanto pelicularo; pero vibrante y terso. Su confección y varios de sus personajes (no otra cosa que espíritus inquietos que viven estrechamente

entre las paredes de un ser interior, de la breve cárcel de su cuerpo) son un comienzo, una preparación del desborde que se iniciara en los hechos extravagantes, muy chics, muy modernos, muy siglo veinte de «La dama salvaje».

Dicha obra, por ser la primera, es quizá la que la delinea más claramente su autor. He dicho la obra, no los personajes. Marión, la mujer y la madre, es un prodigio de observación, y es, como intentaba el Sr. Suárez de Deza que fuera, una mujer, un corazón, un ángel con cuerpo gracioso de femina. Sin embargo, prescindiendo de este personaje, los otros aparecen con algo de imprecisión en los trazos. Pudiera ser ésta causa directa de ser novel el autor. No se concibe a este respecto el cambio rápido de Oscar tras la escena del segundo acto con Marión. Tampoco la del mismo y Lulú en la precipitación de las escenas del último cuadro. El corazón, en un momento cumbre, surge a flor de boca; pero a los muñecos nuevos ¿quién les dá un corazón? ¿Quién les hace vibrar las fibras de un sentimiento que no tienen?

Prescindiendo de estos detalles, apreciamos un argumento actualísimo y lleno, no obstante, de sentimentalismo, y un diálogo terso y lleno de naturalidad. Hay momentos de emoción en que, en plena farsa, surge un alma llena de luz.

Estos son brevemente expuestos los comentarios que me sugiere la representación de esta bella obra, por cuyo argumento altamente sugestivo y dolorido cautivó la atención del público, no muy numeroso debido a lo tempestuoso de la noche, que llenaba el amplio foyer de nuestro coliseo.

En la representación se destacó como una actriz admirable la primera del elenco María Fortuny, cuya encarnación de Marión, de la «mujer que ha entrado» fué acertadísima, rayando en todas las escenas y principalmente en la del diálogo con Leonardo en el primer acto y la final de la obra, a gran altura.

Lulú, la niña «bien», tuvo una intérprete admirable en la Srta. Morató. Otro tanto diremos de Laura Moya, Angelina Casas y María Montilla, sobre todo la primera en su papel de tía figona y entromedida.

Muy bien y discreto el Sr. Quadreny en el rol de Leonardo, demostrando ser un artista de valía. Y con no menor acierto trabajaron los Sres. Gervás, Soler y Camarero, en sus respectivas interpretaciones de Juan, el hijo ignorado, Oscar, el desenfadado, y Paquito, el novio multiforme y veleidoso.

La obra, como puede deducirse, muy bella, y la interpretación, superior.

CASASNOVAS.

### SANTORAL

Domingo, 13.—*de Septuagésima.*—Santa Catalina de Ricci y santos Benigno y Marcelo.

Lunes, 14.—San Valentín mártir y san Vidal.

Día 14.—Sol sale a las 6'43 pónese a las 5'25.—Luna sale a las 3'30 pónese a las 5'46.

## CULTOS

Domingo, 13.—*de Septuagésima.*—En la S. I. Catedral: A las 10, Misa solemne, con homilía por el Rdo. D. Pedro Pons, Pbro. Párroco de la misma. Tarde, a las dos y media, canto de Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: Mañana, a las siete y media, Misa de comunión para los asociados a la Visita Domiciliaria de la Sagrada Familia. Tarde, a las tres Rosario y plática doctrinal.

En S. Francisco: A las nueve y media, canto de Tercia y Misa mayor. Tarde, a las dos y media, rezo del Santo Rosario.

En el Sagrado Corazón: Tarde, de seis a siete, continua la Hora Eucarística.

### Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5, 6, 7 y 8 y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8, 9, y a las 9 y tres cuartos la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 y 8 y media.

Enseñanza a las 6 y media, y 8.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9 y media y 10 y media.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 7 y tres cuartos.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.



Toda madre debe saber que daña a los lactantes tomar otro alimento que la leche materna.

Pero si esa leche nace de un organismo débil, es necesario enriquecerla y esto se logra fácilmente con el JARABE de

### HIPOFOSITOS SALUD

El uso de este poderoso tónico evitará a la madre los mareos y la debilidad y al ponerla en condiciones de un mayor alimento, aumentará el valor nutritivo de la leche y transmitirá al niño que ería la vitalidad necesaria para su desarrollo.

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSITOS SALUD en rojo.

ARROZ GRANITO es el mejor.

Con tres cupones se regala un saquito de un kilo del delicioso

ARROZ GRANITO.

# MAQUINARIA

MOTORES de las mejores marcas, para industria, agricultura y marina. BOMBAS BLOCH para pozos, cisternas y otras mil aplicaciones. Instalaciones para RIEGOS y elevación de aguas, en todos los sistemas. CORTA-RAICES, molinos y maquinaria AGRICOLA en general. Máquinas y accesorios para INDUSTRIAS, servicios públicos, obras, etc. etc.

¡Presupuestos gratis.—Precios reducidos.—Numerosas referencias!

**Guillermo J. Orfila.**—Arravaleta, 13. —MADRID.



## De Roma

### Obsequio del Papa.

Madrid, 12.—2'00

Según noticias de Roma, el Papa ha regalado a la señora del marqués de Magaz, nuestro representante en el Vaticano, un ramo de flores formado con parte de las que adornaban el altar durante la ceremonia de la beatificación de los mártires franciscanos españoles de Siria.

### La caridad del Pontífice.

«L' Echo de Paris» anuncia que S. S. el Papa ha entregado al obispado francés su suscripción personal de un millón, para contribuir a la construcción de un sanatorio que se proyecta construir para atender a los curas franceses, enfermos.

## Militares

### Reorganización del Cuerpo Jurídico.

Madrid, 12.—3'30

El Diario de la Guerra publica la reorganización del Cuerpo Jurídico Militar.

Quedan suprimidos entre otros los auditores de brigada y los segundos Jefes de auditorías.

En Baleares y Canarias el personal queda excedente.

Se dispone que el Teniente General de la reserva Aizpuru pase a disponible en Madrid.

## Labor gubernamental

### Instituto Nacional Agrario.

Madrid, 12.—4'00

En el próximo Consejo de ministros se estudiará un proyecto

relativo a la creación de un Instituto Nacional Agrario.

### La Agencia Fabra pasa a ser agencia oficial.

Anoche, después del Consejo de Ministros, se supo que se había firmado un decreto por virtud del cual todas las acciones de la Agencia Fabra pasan a poder del Estado, declarándose la Agencia oficial.

### El arresto del Comandante Franco. — Nota de la censura.

La Censura ha dado una nota que dice lo siguiente:

Por dirigir un telegrama desatemplado e impropio de un Jefe militar a la Embajada de España en la Argentina, fué arrestado el Comandante Franco.

Ayer le fué levantado el arresto con motivo de cumplirse el aniversario de la llegada a Buenos Aires del hidroavión «Plus Ultra».

Este arresto ha causado injustificadas actitudes en la Argentina, ya que el Gobierno ha cumplido una vez más con su deber castigando a un Jefe por muy tizarro y heroico que sea cuando se extralimita en sus principios profesionales y mantenimiento del respeto debido a la autoridad.

### Consejo.

Los Ministros reunieron ayer en Consejo.

El Sr. Yanguas dijo que en París comenzaron por la mañana las conversaciones sobre Tanger.

Hoy ha sido entregado el memorandum español a los delegados franceses.

### Ministro en Canarias.

En Canarias, el Sr. Galo Ponte sigue efectuando visitas, recibiendo en todas partes manifestaciones de afecto.

### Dice Estella.

Al salir el Marqués de Estella confirmó que habían tenido un cambio de impresiones.

Hizo resaltar el Jefe del Gobierno la importancia del puerto que se construirá en Cala Quemado.

Hasta el martes, dijo, no se reunirán los Ministros.

### Varias

### Una lápida en honor del señor Maura.

Madrid, 12.—4'20

Ha quedado terminada la instalación de la lápida en honor del eminente estadista don Antonio Maura y Montaner, la cual se descubrirá cuando regrese a Madrid su hijo el señor Conde de la Mortera.

### En el Teatro de la Zarzuela

Por la tarde, asistieron los Reyes y el Marqués de Estella al teatro de la Zarzuela a una función a beneficio de la Casa Social femenina.

### La Asamblea de Juventudes católicas. — Entusiasmo. — Adhesiones. — Telegrama del Primado.

Muy de mañanita han comenzado, en medio de la mayor animación la Asamblea Nacional de juventudes católicas españolas.

Asisten a la Asamblea representantes de Bélgica, entre ellos Castón Wiart, hijo del ex ministro católico del mismo apellido.

Leyó el Secretario las muchas adhesiones recibidas, entre ellas la de juventudes portuguesas que, debido a las circunstancias anormales porque atraviesa el país, no han podido asistir.

Leyóse la adhesión del Cardenal Primado, exhortando a los jóvenes a seguir su habor regeneradora.

### Lotería Nacional

#### Números premiados.

Madrid, 12.—5'30

En el sorteo de ayer salieron premiados los números siguientes:

#### Primer premio

20.825, Reus, Alicante, Barcelona y Bilbao.

#### Segundo premio

31.558, Oviedo y Madrid.

#### Tercer premio

30.395, Coruña.

### Cuartos premios

27.953, 15.288, 2.640, 31.188, 13.207, 25.474, 23.113, 1.897, 29.634 y 13.227.

PRENSA ASOCIADA.

### CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

#### AVISO

Se comunica a los Sres. Socios, que, en Junta Directiva celebrada ayer acordóse iniciar la presente temporada de Carnaval con un magnífico Baile de Sociedad, cuya celebración tendrá lugar en los salones de este Círculo el próximo domingo día 13 a las 4 de su tarde.

Asimismo se participa que, el jueves siguiente o sea el día 17 a las 9 de la noche se dará el segundo Baile, de Máscaras con la brillantez y singular finura que han sido siempre las primordiales características que han distinguido esta clase de actos.

Oportunamente se pasarán las correspondientes tarjetas de invitación.

Lo que se anuncia para el general conocimiento de los señores socios y efectos consiguientes.

Ciudadela, 11 de Febrero de 1927.

El Secretario,  
PASCUAL ROMÁN.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 11 de Febrero de 1927

Francos . . . . .	23'55
Libras . . . . .	28'91
Dollars . . . . .	5'95
Liras . . . . .	25'80
Interior serie A . . . . .	68'70
Exterior serie A . . . . .	83'50
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	92'60
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	74'35
Id. Cáceres variable . . . . .	32'15

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 12.—A las ocho

Barómetro . . . . .	767'4
Termómetro a la sombra . . . . .	10'3
Viento . . . . .	Noroeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Casi cubierto
Estado del mar . . . . .	Rizada
L'uvia en 24 horas . . . . .	10 mm.

La mejor máquina para afeitar.

La legítima «Gillete».

**Por Ptas. 3'50**  
**en Casa Comella**

Se desea comprar una máquina de escribir usada. Informarán en esta imprenta.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

### ANUNCIOS DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'00 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANUNCIOS DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### ANUNCIOS DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANUNCIOS DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . . .	15'90 Ptas.
Por dos inserciones . . . . .	25'90 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'90 Ptas.

### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00 "
Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE FEBRERO

SERVICIOS COMBINADOS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 7 de Santander y 9 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 18 de Barcelona y 23 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 28 de Barcelona y 5 Marzo de Cadiz el vapor «León XIII».

### Línea de Filipinas

Días 15 de Barcelona el vapor «C. López Lopez».

### Línea de Buenos Aires

Días 23 de Barcelona y el 26 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «San Carlos».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22.—MAHON.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

# LOS TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que toman también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOABOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

